

Niger : PARC NATIONAL DU W



Evaluation de l'efficacité de gestion du Parc National du W, Enhancing our Heritage (EoH),
Février 2009

Fiche de travail 1a : Identifier les valeurs majeures du site et ses objectifs

Sous-titres des valeurs	Valeurs majeures du site	Est-ce une valeur du patrimoine mondial? (donner les numéros des critères du patrimoine mondial)	Sources des informations utilisées pour déterminer les valeurs
Les valeurs peuvent être divisées en sous-groupes comme suggéré plus bas. Certaines évaluations peuvent se faire en utilisant ces regroupements.	Donnez la liste des valeurs majeures ici. Il y a de nombreuses valeurs spécifiques dans les sites du patrimoine mondial. Il n'est pas possible de gérer chaque valeur séparément. Alors, groupez-les dans quelques valeurs majeures qui peuvent aider à focaliser les efforts de gestion (voir des exemples dans les notes d'orientation)	Notez ici si une valeur particulière est aussi officiellement reconnue dans le document de nomination au patrimoine mondial et identifiez le critère concerné du PM. Il y a dix critères dans les Lignes directrices opérationnelles du PM, qui servent de base à l'inscription sur la liste du PM. Les biens du PM sont inscrits sur la base d'un ou de plusieurs critères.	Donnez la liste de toutes les sources d'informations, telles que les décrets de création, le document de nomination au PM, le plan de gestion du parc, les rapports de recherche, etc. utilisés pour identifier les valeurs majeures.
Valeurs de la biodiversité	Mammifères : Eléphant, Buffle, Hippotrague, lion etc.	Oui, critère 10	Site, UNESCO, livre des mammifères du complexe WAP.
	Reptiles : Crocodile du Nil, python de sebae, Tortue sulcata	Oui, critère 10	Site, UNESCO
	Végétation 500 espèces : Baobab, néré, kapokier etc.	Oui, critère 10	Site UNESCO, Mahamane A, 2005, Etude floristique, phytosociologique et phytogéographique de la végétation du Parc Régional W du Niger, Thèse de doctorat .
	Oiseaux 367 espèces migratrices et afro tropicales : chevalier sp, échasse blanche, Aigle pêcheur etc.	Oui, critère 10	Site, UNESCO, livre des oiseaux du complexe WAP.
Autres valeurs naturelles	Gorges de la Mekrou et de la Tapoa site de Baobab	Oui, critère 9	Site, UNESCO, Mahamane A, 2005

Sous-titres des valeurs	Valeurs majeures du site	Est-ce une valeur du patrimoine mondial? (donner les numéros des critères du patrimoine mondial)	Sources des informations utilisées pour déterminer les valeurs
	Rivières Mekrou et Tapoa,	Oui, critère 9	Mahamane A, 2005, Etude floristique, phytosociologique et phytogéographique de la végétation du Parc Régional W du Niger, Thèse de doctorat
	Iles (16)	Oui, critère 9	Mahamane A, 2005, Etude floristique, phytosociologique et phytogéographique de la végétation du Parc Régional W du Niger, Thèse de doctorat
Valeurs culturelles	Ethnies(10) : Peul, Zarma, Gourmantché, Fulmangani, Haoussa, Dendi etc. .		
	Sites archéologiques(10) : Natingou, Bata, Ngnafaru, Tchiba etc.		
	Sites rituels : - point triple (sacrifice) - Zone tampon (cérémonie de circoncision, fête annuelle pour l'exploitation des ressources)		PAG, 2006-2010
Valeurs économiques	Ecotourisme (tourisme de vision, artisanat, hôtellerie etc.),		PAG, 2006-2010, rapports d'activités annuelles.
	Apiculture, maraichage		PAG, 2006-2010
	Production et transformation des produits locaux (beurre de karité).		PAG, 2006-2010
Valeurs éducatives	Education environnementale		PAG, 2006-2010
	Recherche,		
Autres valeurs sociales	Création d'emploi (pisteurs, guides, manœuvres, comité de gestion des campements etc.)		
	Infrastructures sociales de base		

Analyse et conclusions	Le Parc Régional du W /Niger regorge des potentialités énormes mais très peu valorisées
Comparaison avec l'évaluation précédente	Pas d'évaluation l'année précédente.
Lacunes et défis	<ul style="list-style-type: none"> - Insuffisance de la valorisation des potentialités touristiques. - Diversification des produits touristiques.
Opportunités, recommandations, actions de suivi	<ul style="list-style-type: none"> - Diversité des valeurs au sein du site - Asseoir les bases pour un meilleur suivi de toutes les valeurs précitées. - Information, sensibilisation, communication et protection.

Fiche de travail 1b : Documenter les objectifs de la gestion et leur relation avec les valeurs du site

	Principaux objectifs	Valeurs majeures liées aux objectifs principaux	Sources des informations utilisées pour déterminer les objectifs
	Donnez la liste des principaux objectifs de la gestion (tirée du plan de gestion du parc ou de tout autre document) groupés selon les valeurs majeures auxquelles ils sont liés	Identifiez les valeurs majeures liées à cet objectif (il peut y avoir plus d'une valeur liée à un objectif principal de la gestion)	Donnez la source de cet objectif principal (par ex. plan de gestion, plan de travail, etc.)
Valeurs de la biodiversité	Conserver la diversité biologique	Valeurs animale et végétale	PAG, 2006 - 2010
	Améliorer la connaissance de la biodiversité	Eléphant, Buffle, Hippotrague, lion, Baobab, néré, kapokier	PAG, 2006 - 2010
Autres valeurs naturelles	Conserver et valoriser les autres potentialités naturelles.	Gorges de la Mekrou et de la Tapoa site de Baobab	PAG , 2006 - 2010

	Principaux objectifs	Valeurs majeures liées aux objectifs principaux	Sources des informations utilisées pour déterminer les objectifs
	Donnez la liste des principaux objectifs de la gestion (tirée du plan de gestion du parc ou de tout autre document) groupés selon les valeurs majeures auxquelles ils sont liés	Identifiez les valeurs majeures liées à cet objectif (il peut y avoir plus d'une valeur liée à un objectif principal de la gestion)	Donnez la source de cet objectif principal (par ex. plan de gestion, plan de travail, etc.)
Valeurs culturelles	Conserver, protéger et valoriser les valeurs culturelles	<ul style="list-style-type: none"> - point triple (sacrifice) - Zone tampon (cérémonie de circoncision, fête annuelle pour l'exploitation des ressources) 	PAG, 2006 - 2010
Valeurs économiques	Promouvoir les activités génératrices de revenus	Apiculture, maraichage, Ecotourisme, Production et transformation des produits locaux (beurre de karité).	PAG, 2006 - 2010
			PAG, 2006 - 2010
Valeurs éducatives	Promouvoir l'écocitoyenneté	Education environnementale, recherche	PAG, 2006 - 2010
	Améliorer la connaissance des ressources du site		PAG, 2006 - 2010
Autres valeurs sociales	Partage équitable des retombées issues de la conservation et la gestion du site.		PAG, 2006 - 2010

Analyse et conclusions	Chaque objectif de gestion est lié à une valeur et les efforts de conservation sont plus orientés sur la biodiversité.
Comparaison avec l'évaluation précédente	
Lacunes et défis	Les valeurs culturelles et sociales sont très peu prises en compte

Opportunités, recommandations, actions de suivi	<p>Diversité des ressources.</p> <p>Une meilleure prise en compte de toutes les richesses.</p> <p>Définir une stratégie de valorisation des atouts culturels.</p>
---	---

Fiche de travail 2 : Identifier les menaces

Donnez la liste des menaces	Donnez la liste des valeurs menacées	Menace actuelle ou potentielle ?	Identifiez les principales causes des menaces	Impact de la menace		Réponse de la gestion		Source des données
				Etendue	Gravité	Action	Urgence de l'action	
Listez toutes les menaces importantes	Listez toutes les valeurs du site affectées par cette menace particulière	Distinguez les menaces actuelles déjà en cours et les menaces potentielles connues qui ne sont pas encore arrivées	Listez les activités qui causent ou qui contribuent à la menace. Chaque menace a au moins une cause et peut en avoir plusieurs.	Décrivez l'étendue de l'impact, par ex. la superficie, le type d'habitat, la valeur culturelle (notez-la : Bas, Moyen, Haut, Très haut)	Décrivez la gravité de l'impact de la menace sur la valeur (notez-la : Bas, Moyen, Haut, Très haut)	Décrivez les actions qui sont prévues ou qui ont déjà eu lieu pour gérer la menace	Estimez et/ou notez comme Bas, Moyen, Haut, Très haut le degré d'urgence de l'action nécessaire	Dites si l'évaluation fut faite <i>via</i> un atelier d'experts ou en utilisant les résultats de suivi, de recherches, etc.
Braconnage	<i>Faune (mammifères et avifaune)</i>	Actuelle	1 Raison économique	Bas	Bas	Patrouille de surveillance, sensibilisation, création d'emplois, répression des actes illégaux etc.	Très haut	Rapport annuel de surveillance 2009, PAG
			2. Besoin en protéine animale	Bas	Bas	création d'emplois, répression des actes illégaux, création de zones cynégétiques mise en place d'un réseau d'information etc.	Très haut	Rapport annuel de surveillance 2009, PAG

Avancée Front agricole;	La biodiversité	Actuelle	1. Explosion démographique	Très haut	Très haut	Surveillance, sensibilisation, répression, création d'emplois et récupération des terres.	Très haut	Rapport annuel de surveillance 2009, PAG
			2. Dégradation des terres cultivables	Très haut	Très haut	Surveillance, sensibilisation, répression, création d'emplois et récupération des terres.	Très haut	Rapport annuel de surveillance 2009, PAG
Transhumance	La biodiversité	Actuelle	1. Rareté des pâturages, culturel, qualité du pâturage etc.	Très haut	Très haut	Surveillance, sensibilisation, répression,		Rapport annuel de surveillance 2009, PAG
Pollution	Biodiversité aquatique	Actuelle	1. Utilisation des pesticides	Moyen	Moyen	Surveillance, sensibilisation, répression et l'agriculture biologique	Haut	Rapport annuel de surveillance 2009, PAG
Feu de brousse	Biodiversité	Actuelle	Braconniers, éleveurs, visiteurs etc.	Très haut	Très haut	Pare-feux, lutte active, sensibilisation,	Haut	Rapport annuel de surveillance 2009, PAG

Commentaires/explications	Le parc est soumis à d'énormes menaces liées à sa richesse et à la pauvreté des communautés locales.
Analyse et conclusions	La menace la plus récurrente est l'avancée du front agricole.
Comparaison avec l'évaluation précédente	Pas d'évaluation en 2009

Lacunes et défis	Difficultés d'application des textes, insuffisance des moyens humains et matériels
Opportunités, recommandations, actions de suivi	Réactualisation et diffusion des textes, sensibilisation des autorités

Fiche de travail 3 : Engagement des parties prenantes

	Identifier les principales parties prenantes ayant un intérêt/une connexion avec le site	Problèmes à évaluer	Administration du parc W	Populations locales	ONGs (BAIL , COGEZOH. ANN Nomade, Africa 70, AWF,	Secteurs privés (Point Afrique Niger Car Croix du Sud Zénith Tour Escursia Univers Raisonance Africaine	Partenaires techniques et financiers (PNUD FEM, Coopération Italienne, AWF, UICN, UNESCO, FFEM) Université de Niamey, CIRAD, IRD, INRAN, ISPRA, Lisbonne	Commentaires/ explications
Comprendre les parties prenantes	Listez les principaux problèmes affectant la partie prenante ou le site	Principal problème lié à cette partie prenante	Conservation et valorisation	Tirer des avantages économiques pour survivre	Contribution à la conservation et valorisation du site	Maximiser le profit à travers les visites des touristes	Appui technique et financier pour la conservation et valorisation du site	La préoccupation de toutes les parties prenantes est la conservation et la valorisation des ressources du parc à l'exception des populations dont toutes leurs ressources pour la survie viennent du parc .

	Identifier les principales parties prenantes ayant un intérêt/une connexion avec le site	Problèmes à évaluer	Administration du parc W	Populations locales	ONGs (BAIL , COGEZOH. ANN Nomade, Africa 70, AWF,	Secteurs privés (Point Afrique Niger Car Croix du Sud Zénith Tour Escursia Univers Raisonance Africaine	Partenaires techniques et financiers (PNUD FEM, Coopération Italienne, AWF, UICN, UNESCO, FFEM) Université de Niamey, CIRAD, IRD, INRAN, ISPRA, Lisbone	Commentaires/ explications
	Comment et dans quelle mesure les groupes de parties prenantes dépendent-ils de la (les) valeur(s) du site pour des avantages économiques ou autres ?	Dépendance de la partie prenante vis-à-vis du site	L'existence du Parc est la raison d'être de l'administration	Besoin des ressources du parc pour l'amélioration des conditions de vie.	Mobilisation de financements	Tirer des bénéfices	Mobilisation de financements /Besoin de recherche	Toutes les parties prenantes sont hautement dépendantes du parc.
	Quelles sont la nature et la portée de tout impact physique négatif sur la valeur du site ? Par exemple, les parties prenantes extraient-elles encore des ressources du site comme des grumes ? Notez si les extractions sont légales ou illégales.	Listez les impacts négatifs des parties prenantes sur le site	Pas d'impact négatif	Avancée du front agricole, braconnage, feux de brousse, transhumance etc.	Pas d'impact négatif	Pollution et dégradation du site,	Pas d'impact négatif	Seuls les populations locales et le secteur privé ont un impact négatif sur le parc
	Quels sont les impacts négatifs du site du patrimoine mondial sur les parties prenantes ? Par exemple, des communautés ont-elles été déplacées quand le site a été déclaré ? Sont-elles exclues des lieux de chasse traditionnels ?	Listez les impacts négatifs de la gestion du site sur les parties prenantes	Maladies, accidents de travail etc.	Déguerpissement, réduction des espaces culturelles, interdiction de certaines activités traditionnelles (chasse, pêche etc.)	Pas d'impact négatif	Pas d'impact négatif	Pas d'impact négatif	Seules L'administration du parc et les populations subissent les impacts négatifs du site

	Identifier les principales parties prenantes ayant un intérêt/une connexion avec le site	Problèmes à évaluer	Administration du parc W	Populations locales	ONGs (BAIL , COGEZOH. ANN Nomade, Africa 70, AWF,	Secteurs privés (Point Afrique Niger Car Croix du Sud Zénith Tour Escursia Univers Raisonance Africaine	Partenaires techniques et financiers (PNUD FEM, Coopération Italienne, AWF, UICN, UNESCO, FFEM) Université de Niamey, CIRAD, IRD, INRAN, ISPRA, Lisbonne	Commentaires/ explications
	Quelles sont la nature et la portée de tout impact positif du groupe de parties prenantes sur la (les) valeur(s) du site ? Par exemple, les guides touristiques locaux alertent-ils les gardes en cas de problèmes ? L'utilisation des terres voisines assure-t-elle la connectivité du site ?	Listez les impacts positifs des parties prenantes sur le site	Protection, conservation et valorisation du site	Participation à la gestion des sites, intégrés dans les équipes de surveillance	Participent à la conservation et la valorisation durable des ressources du site.	Création d'emplois, promotion et mobilisation de fonds, réalisation des infrastructures sociales de base etc.	Amélioration de la connaissance des ressources, diffusion de technique et appui institutionnel etc.	Globalement, chaque partie prenante a un impact positif sur le site
	Quels sont les impacts positifs directs du site pour le groupe de parties prenantes ? Par exemple, le site offre-t-il des possibilités d'emplois pour les locaux ? Une aire forestière assure-t-elle la protection d'un point de captage ou une meilleure qualité d'eau pour les gens ? Les agences touristiques bénéficient-elles des valeurs du site ?	Listez les impacts positifs de la gestion du site sur les parties prenantes	Renforcement des capacités, emploi,	Emploi, AGR, Renforcement des capacités, infrastructures de base, perception 50% des recettes touristiques	Renforcement des capacités, développement des partenariats, accès au financement etc.	renforcement des capacités, bonne visibilité de l'entreprise, diversification des services etc.	Accès au financement et opportunité pour la recherche.	La gestion du site profite à toutes les parties prenantes en terme de renforcement des capacités, d'emploi, de promotion, d'accès au financement et la recherche

	Identifier les principales parties prenantes ayant un intérêt/une connexion avec le site	Problèmes à évaluer	Administration du parc W	Populations locales	ONGs (BAIL , COGEZOH. ANN Nomade, Africa 70, AWF,	Secteurs privés (Point Afrique Niger Car Croix du Sud Zénith Tour Escursia Univers Raisonance Africaine	Partenaires techniques et financiers (PNUD FEM, Coopération Italienne, AWF, UICN, UNESCO, FFEM) Université de Niamey, CIRAD, IRD, INRAN, ISPRA, Lisbone	Commentaires/ explications
	Quelle est la réceptivité du groupe de parties prenantes à l'idée de participer à la gestion des valeurs du site ? Dans quels termes et à quelles conditions ?	Volonté/capacité des parties prenantes de s'engager vis-à-vis de la gestion du site	Forte volonté, capacités limités	Volonté moyenne, capacité faible	Forte volonté, capacité limité.	Volonté moyenne, capacité limité	Forte volonté et forte capacité pour les partenaires mais capacité limité pour la recherche.	La volonté existe au niveau de toutes les parties prenantes mais la capacité est limitée plus chez l'administration, les chercheurs, la population, les ONGs etc.
	Quelles sont les relations de la gestion du site avec le groupe de parties prenantes ? Quelle est sa capacité (y compris ses ressources) d'engagement ?	Volonté/capacité de la gestion du site de s'engager vis-à-vis des parties prenantes	Forte volonté d'implication des parties prenantes dans la gestion du site. Capacité limité	Forte volonté qui se matérialise par l'implication des populations dans la gestion et la valorisation des ressources du site.	Forte volonté et prise en compte des interventions des ONGs dans la gestion du site.	Forte volonté d'implication du secteur privé dans la gestion du site. Capacité limité.	Forte volonté d'implication	Il y'a une forte volonté du site à impliquer toutes les parties pérennantes dans la gestion, mais ses capacités sont limitées.

	Identifier les principales parties prenantes ayant un intérêt/une connexion avec le site	Problèmes à évaluer	Administration du parc W	Populations locales	ONGs (BAIL , COGEZOH. ANN Nomade, Africa 70, AWF,	Secteurs privés (Point Afrique Niger Car Croix du Sud Zénith Tour Escursia Univers Raisonance Africaine	Partenaires techniques et financiers (PNUD FEM, Coopération Italienne, AWF, UICN, UNESCO, FFEM) Université de Niamey, CIRAD, IRD, INRAN, ISPRA, Lisbonne	Commentaires/ explications
	Quel est le pouvoir ou l'influence politique ou sociale relative du groupe de parties prenantes sur les valeurs du site ?	Influence politique/sociale	Forte influence (mise en œuvre de la politique nationale de conservation des AP au niveau national) ; prise en compte de l'amélioration des conditions de vie des populations ; Promotion de partenariat entre l'administration du parc et les ONGs et partenaires techniques et financiers.	Forte influence politique à travers l'interventionnisme politique (difficulté d'application des textes).	Forte influence sociale sur l'amélioration des conditions de vie des populations riveraines du parc.	Influence sociale à travers la création d'emplois et la valorisation des ressources.	Influence politique dans l'intervention des différents partenaires techniques et financiers. Influence sociale qui se traduit par l'amélioration des conditions de vie des populations.	On constate que l'administration, les populations et les partenaires techniques et financiers ont une forte influence politique tandis que les autres ont une influence sociale,

	Identifier les principales parties prenantes ayant un intérêt/une connexion avec le site	Problèmes à évaluer	Administration du parc W	Populations locales	ONGs (BAIL , COGEZOH. ANN Nomade, Africa 70, AWF,	Secteurs privés (Point Afrique Niger Car Croix du Sud Zénith Tour Escursia Univers Raisonance Africaine	Partenaires techniques et financiers (PNUD FEM, Coopération Italienne, AWF, UICN, UNESCO, FFEM) Université de Niamey, CIRAD, IRD, INRAN, ISPRA, Lisbone	Commentaires/ explications
	<p>Comment et dans quelle mesure le groupe de parties prenantes est-il organisé par rapport à un engagement réel et efficace dans la gestion ?</p> <p>Existe-t-il des institutions communautaires spécifiques qui facilitent un engagement ?</p>	<p>Organisation de parties prenantes</p>	<p>Surveillance ;</p> <p>Suivi écologique et aménagement ;</p> <p>Administration ;</p> <p>Tourisme</p>	<p>Commissions foncières (COFO) ;</p> <p>Groupements et Association (maraichers, Artisans), apiculteurs ect.</p>	<p>Points focaux ;</p> <p>Antennes, Partenariat</p>	<p>CNPT</p> <p>ANPTH</p>	<p>Composantes nationales</p> <p>Conseil d'Orientation (CO) ;</p> <p>Comité Technique de suivi (CTS) et scientifique</p>	<p>Chaque partie prenante à son organisation interne.</p>
Evaluation de l'engagement des parties prenantes	<p>Décrivez de quelle façon et dans quelle mesure le groupe de parties prenantes contribue à la prise de décisions relatives aux valeurs du site ?</p> <p>Existe-t-il des accords formels ou informels en matière de gestion ?</p>	<p>Quelles opportunités les parties prenantes ont-elles de contribuer à la gestion ?</p>	<p>Les textes,*</p> <p>PAG ;</p> <p>Accords concerté ;</p> <p>Label Patrimoine mondial</p>	<p>Statut (Réserve de Biosphère),</p> <p>Cadre de concertation ect</p>	<p>Reconnaissance, officielle,</p> <p>Savoir faire,</p> <p>Présence des partenaires</p>	<p>Reconnaissance officielle,</p> <p>Professionalisme,</p>	<p>Statut du site,</p> <p>Richesse du site,</p> <p>Stabilité sociopolitique</p>	<p>Toutes les parties prenantes ont une opportunité pour contribuer à la conservation du site</p>

	Identifier les principales parties prenantes ayant un intérêt/une connexion avec le site	Problèmes à évaluer	Administration du parc W	Populations locales	ONGs (BAIL , COGEZOH. ANN Nomade, Africa 70, AWF,	Secteurs privés (Point Afrique Niger Car Croix du Sud Zénith Tour Escursia Univers Raisonance Africaine	Partenaires techniques et financiers (PNUD FEM, Coopération Italienne, AWF, UICN, UNESCO, FFEM) Université de Niamey, CIRAD, IRD, INRAN, ISPRA, Lisbone	Commentaires/ explications
	Décrivez l'engagement actuel du groupe de parties prenantes dans la gestion de valeurs spécifiques. Les parties prenantes sont-elles consultées régulièrement au sujet de la gestion des valeurs ? Si possible, donnez des détails sur la nature et la portée de cet engagement.	Quel est le niveau de l'engagement des parties prenantes ?	Engagement Politique Social technique	Engagement moyen	Engagement technique (moyen) et Financier (faible)	Engagement technique moyen. Financier (moyen)	Engagement Technique très fort. Financier (moyen)	Les parties prenantes ont tous un engagement en vue de la conservation durable des ressources naturelles, mais les capacités des gestionnaires, communautés locales sont encore très limites our une bonne gestion du site
Résumé	En vous basant sur les informations ci-dessus, donnez une brève description de l'image générale de l'engagement des parties prenantes	Décrivez la pertinence générale de l'engagement des parties prenantes	Responsable du site Organe de gestion, PAG,	La Survie de la population dépend du site	Leur raison d'être	Leur raison d'être	Intérêt financier scientifique	Toutes les parties prenantes manifestent un engagement pertinent pour la conservation du site

	Identifier les principales parties prenantes ayant un intérêt/une connexion avec le site	Problèmes à évaluer	Administration du parc W	Populations locales	ONGs (BAIL , COGEZOH. ANN Nomade, Africa 70, AWF,	Secteurs privés (Point Afrique Niger Car Croix du Sud Zénith Tour Escursia Univers Raisonance Africaine	Partenaires techniques et financiers (PNUD FEM, Coopération Italienne, AWF, UICN, UNESCO, FFEM) Université de Niamey, CIRAD, IRD, INRAN, ISPRA, Lisbonne	Commentaires/ explications
Notation	<p>Très bon : plus de 75% des aspects de la relation sont positifs</p> <p>Bon : 51 à 74% des aspects de la relation sont positifs</p> <p>Moyen : 26 à 50% des aspects de la relation sont positifs</p> <p>Médiocre : 25% ou moins des aspects de la relation sont positifs</p>	Notez la pertinence <i>générale</i> de l'engagement des parties prenantes, comme Très bon, Bon, Moyen, Médiocre	bon	Moyen	Moyen	Moyen	Très bon	On constate un engagement favorable de toutes les parties prenantes

Analyse et conclusions	Il existe une diversité d'intervenants sur le site mais on constate un manque de cadre de concertation entre eux.
Comparaison avec l'évaluation précédente	Il n'a pas eu d'évaluation l'année précédente
Lacunes et défis	Manque de synergie dans les interventions. Mettre en place un mécanisme de financement durable
Opportunités, recommandations, actions de suivi	Diversité des partenaires, création des cadres de concertation fonctionnels, Meilleure organisation des intervenants. Redynamiser le comité technique de Suivi

Fiche de travail 4 : Examen du contexte politique national

Domaines politiques	Nom/description de la politique	Forces	Faiblesses	Commentaires/explications
	Décrivez les législations/ politiques/ traités ou conventions applicables au site	Rapportez comment la politique appuie la gestion des valeurs/objectifs du site	Rapportez comment la politique peut entraver la gestion des valeurs/objectifs du site	
Législation concernant les sites du patrimoine mondial et les aires protégées	<p>Loi 98-07 du 29 Avril 1998, fixant régime de la chasse et de la protection de la faune ;</p> <ul style="list-style-type: none"> - Décret n°98-295/PRN/MH/E du 29 octobre 1998, déterminant les modalités d'application de la Loi 98-07 du 29 Avril 1998, fixant régime de la chasse et de la protection de la faune ; <p>Loi 2004-040 du 8 juin 2004, portant régime forestier au Niger ;</p> <p>Loi n°98-041 du 7 décembre 1998, portant régime de</p>	Application des textes législatifs et réglementaires.	Difficultés dans l'application, méconnaissance des textes ;	Existence d'un arsenal juridique pour la protection du site.

	l'eau			
Conservation au sein de la politique gouvernementale générale	Stratégie Nationale sur la Biodiversité, Stratégie de développement rural, stratégie de réduction de la pauvreté, Plan national de l'environnement pour un développement durable	Servent de cadre de référence au niveau national L'existence des structures de mise en œuvre des politiques	Faibles implication des acteurs et cadre concerné ; L'insuffisance des moyens pour la mise en œuvre des politiques.	Il existe des politiques bien élaborées mais leur mise en œuvre tarde à ce concrétisé
Conventions et traités internationaux de conservation	CBD, CLD, RAMSAR, CITES, CMS, AEWA, Patrimoine mondial, changement climatique,	Renforcent la protection et la promotion du site ;	Problème de mise en œuvre ; Méconnaissance des avantages liés aux conventions	Les efforts ont été consentis dans la ratification des plusieurs conventions et traités mais leur mise en œuvre au niveau des sites pose des problèmes
Appui gouvernemental au site du patrimoine mondial	Mise en place d'un organe de gestion, Recherche partenaires	Conscience de l'intérêt du site création récente d'une direction des Parcs Nationaux et réserves)	Insuffisance des ressources allouées,	Le gouvernement est conscient de l'importance du site (Cf aux conventions et traités ratifiés, mise en place de l'organe de gestion),
Autorité de gestion et site du patrimoine mondial	L'administration du parc	Organisation, Organe de gestion PAG	Insuffisance des moyens 'Humains, logistiques, financiers	Bonne organisation pour la gestion du site malgré l'insuffisance des moyens
Législation/politique affectant la participation de la communauté à la gestion du site et au partage des bénéfices	Existence de la loi 98-07 du 29 avril 1998 qui fixe le régime de la Chasse et de la protection de la faune et son décret d'application,	Les textes spécifient clairement la répartition des retombés issues de la valorisation des ressources naturelles (50% collectivités, 30% fond d'aménagement et 20 % trésor public)	Imprécision de la loi Méconnaissances des textes par certains acteurs,	Existence d'une législation prenant en compte le partage équitable des retombées issues de la conservation du site.
Ajoutez d'autres critères ici				

Ajoutez d'autres critères ici				
-------------------------------	--	--	--	--

Analyse et conclusions	Il existe au plan national et international des textes et conventions qui contribuent à la bonne gestion du site
Comparaison avec l'évaluation précédente	Il n'a pas eu d'évaluation l'année précédente
Lacunes et défis	Caducité des textes, faible application et diffusion des textes
Opportunités, recommandations, actions de suivi	Arsenal juridique pour la protection du site existe. Réviser et diffuser les textes,

Fiche de travail 5a : Fiche d'information sur la planification de la gestion

Nom du plan	Niveau d'approbation (L, G, O, CO, P)*	Année de préparation ou du réexamen le plus récent	Année prévue pour le prochain réexamen	Commentaires/explications
	Voir plus bas la clé pour les détails du système de notation			Les commentaires devraient se concentrer sur l'adéquation, l'actualité et l'intégration du plan dans les autres instruments de planification
PAG /RTBW, 2006-2010	CO.	2004	2011	Le PAG est en phase avec la politique nationale de conservation de la Biodiversité.

Fiche de travail 5b : Adéquation du document de planification principal

Nom du document évalué : PAG/RTBW

Question	Réponses possibles	Score	Commentaire/explication	Opportunités, recommandations et actions de suivi
Problème évalué	Choisissez une des quatre réponses, entre Très bon et Médiocre. Les questions et les réponses peuvent être affinées pour s'adapter aux besoins particuliers du site	Cochez la case	Ajoutez commentaires ou explications sur la raison de faire cette évaluation	Discutez toute recommandation ou les étapes suivantes en termes d'actions à entreprendre suite à cette évaluation
Cadre de prise de décisions				
1. Le plan exprime-t-il en termes clairs les résultats attendus de la gestion, ou spécifie-t-il simplement des actions à entreprendre ?	Très bon : Les résultats attendus sont décrits explicitement		Le document prend en compte tous les aspects de conservation et de valorisation	Applicable sur trois pays
	Bon : Les résultats attendus sont décrits raisonnablement bien	x		
	Moyen : Les résultats attendus ne sont pas clairement décrits mais ils sont sous-entendus ou peuvent être déduits des objectifs du plan			
	Médiocre : Le plan se focalise plus sur les actions et n'indique pas les résultats souhaités pour le site			
2. Le plan exprime-t-il l'avenir attendu pour le site d'une façon qui peut aider à gérer les nouveaux problèmes et opportunités qui peuvent apparaître au cours de la période couverte par le plan ?	Très bon : L'avenir attendu est exprimé d'une façon qui donne une orientation claire pour traiter les nouveaux problèmes et opportunités		le changement climatique n'était pas d'actualité lors de l'élaboration du PAG	Réactualiser en intégrant l'aspect changement climatique et conflits homme-faunes
	Bon : L'avenir attendu est exprimé d'une façon qui donne quelques orientations sur la façon de gérer les nouveaux problèmes et opportunités	x		
	Moyen : L'avenir attendu n'est pas exprimé clairement et ne donne que des orientations limitées pour gérer les nouvelles menaces et opportunités			

Question	Réponses possibles	Score	Commentaire/explication	Opportunités, recommandations et actions de suivi
	Médiocre : Le plan se focalise plus sur les problèmes actuels et ne donne aucune orientation pour traiter de nouvelles menaces ou opportunités			
3. Le plan fournit-il un processus de suivi, d'examen et d'ajustement pour la durée de son exécution ?	Très bon : Le plan fournit un processus clair, explicite et approprié pour le suivi, l'examen et l'ajustement	X	La supervision périodique est assurée par l'administration de tutelle Le comité technique de suivi assure le suivi régulier des activités conformément à la planification annuelle	Existence du CTS et le devis programme annuel, La décentralisation aidant, Impliquer fortement tous les acteurs locaux dans le cadre de la planification, de l'exécution, et des suivis des activités
	Bon : Le plan donne des dispositions pour le suivi, l'examen et l'ajustement, mais elles sont incomplètes, peu claires et inappropriées pour certains détails mineurs			
	Moyen : Le plan reconnaît le besoin de suivi, d'examen et d'ajustement, mais il ne le traite pas assez dans le détail			
	Médiocre : Le plan ne traite pas du besoin de suivi, d'examen et d'ajustement			
Contexte de la planification				
4. Le plan constitue-t-il un environnement politique adéquat et approprié pour la gestion du site du patrimoine mondial ?	Très bon : Les besoins de politique du site sont reconnus, et des politiques adéquates et appropriées sont mises en place qui sont clairement liées au futur attendu pour le site		Le plan intègre toutes les politiques nationale et internationale en matière de gestion et de conservation de la BD	Le plan est facilement applicable sur les trois pays, Mettre un mécanisme de suivi pour harmoniser la tarification régionale et la législation
	Bon : Les besoins de politique sont identifiés, et les politiques sont en grande partie adéquates et appropriées même s'il y a des lacunes	x		
	Moyen : Les politiques du plan sont inadéquates ou inappropriées à de nombreux points de vue			
	Médiocre : Le plan n'établit aucune politique pour l'aire, ou elles sont inappropriées ou inadéquates dans des domaines majeurs			

Question	Réponses possibles	Score	Commentaire/explication	Opportunités, recommandations et actions de suivi
5. Le plan est-il intégré/lié à d'autres plans importants au niveau national/régional/du secteur, qui influencent la gestion du site du patrimoine mondial ?	Très bon : Les plans intéressants au niveau national/régional/du secteur qui affectent le site sont identifiés, et des mécanismes spécifiques sont inclus pour assurer l'intégration ou le lien maintenant et dans le futur	x	Le plan est régional et il cadre avec toutes les politiques nationales	Mise en œuvre effective du PAG, Assurer régulièrement les activités de supervision sur le terrain
	Bon : Les plans intéressants au niveau national/régional/du secteur qui affectent le site sont identifiés, leur influence sur le site est prise en compte, mais il y a peu d'efforts d'intégration			
	Moyen : Certains plans intéressants au niveau national/régional/du secteur qui affectent le site sont identifiés, mais il n'y a aucun essai d'intégration			
	Médiocre : Les autres plans affectant le site ne sont pas pris en compte			
Contenu du plan				
6. Le plan se fonde-t-il sur une base d'informations adéquate et pertinente ?	Très bon : La base d'informations du plan est à jour et adéquate tant en portée qu'en profondeur, et elle correspond aux principales décisions, aux politiques et aux questions traitées par le plan		La base de données n'est pas suffisamment étendue aux autres aspects notamment les données climatique, les données entomologiques, les espèces nocturnes	L'existence du service du suivi écologiques et les moyens de collectes de données, élargir le suivi pour intégrer les autres valeurs et aspects (changement climatique)
	Bon : La base d'informations du plan est à jour et adéquate mais elle peut être un peu dépassée ou contenir des informations peu pertinentes (c.-à-d. une large compilation de données plutôt que des informations qui concernent les décisions, les politiques et les questions traitées par le plan)	x		
	Moyen : La base d'informations est dépassée ou contient des inadéquations tant en portée qu'en profondeur de sorte que certaines questions, décisions ou politiques ne peuvent pas être replacées dans le contexte			

Question	Réponses possibles	Score	Commentaire/explication	Opportunités, recommandations et actions de suivi
	Médiocre : il existe très peu d'informations pertinentes pour planifier les décisions			
7. Les valeurs du site sont-elles identifiées dans le plan et liées aux objectifs et aux résultats attendus de la gestion du site ?	Très bon : Les valeurs du site sont clairement identifiées et elles sont liées à des objectifs de gestion bien définis et aux résultats attendus pour le site		Les objectifs de conservation du site sont liés à ses objectifs	Les valeurs du site sont assez bien connues, Les valeurs culturelles du site doivent être davantage valorisées, Promotion et diversification des modes d'exploitation des valeurs culturelles
	Bon : Les valeurs du site sont assez bien identifiées et liées aux objectifs de la gestion et aux résultats attendus pour le site	X		
	Moyen : Les valeurs du site ne sont pas clairement identifiées ni liées aux objectifs de gestion et aux résultats attendus pour le site			
	Médiocre : Les valeurs du site n'ont pas été identifiées			
8. Le plan traite-t-il les principaux problèmes rencontrés par la gestion de l'aire du patrimoine mondial dans le contexte de l'avenir souhaité pour le site ?	Très bon : Le plan identifie les principaux problèmes du site et les traite dans le contexte de l'avenir souhaité pour le site (c.-à-d. que le plan est orienté vers les résultats plutôt que vers le problème)	x	Le plan fait état de toute la problématique du site, définit la stratégie de mise en œuvre pour la résolution de ses problèmes.	Existence du volume I du PAG sur l'état de lieux. Intégrer dans le processus de réactualisation les nouvelles problématiques (changement climatique, pollution, conflits Homme Faune),
	Bon : Le plan identifie les problèmes principaux du site mais il a tendance à les traiter de façon isolée et non dans l'optique de l'avenir souhaité pour le site			
	Moyen : Certains problèmes significatifs rencontrés par le site ne sont pas traités par le plan ou les problèmes ne sont pas traités de façon adéquate			
	Médiocre : De nombreux problèmes significatifs ne sont pas abordés par le plan ou ils y sont traités de façon inadéquate			
9. Les objectifs et les actions spécifiés dans le plan représentent-ils des réponses adéquates et appropriées aux problèmes ?	Très bon : Les objectifs et les actions sont adéquats et appropriés pour tous les problèmes		Le PAG prend en compte tous les problèmes initialement identifiés mais devrait intégrer par la suite les nouveaux problèmes éventuels	L'existence du PAG qui définit clairement les actions à entreprendre, Assurer le suivi de la planification
	Bon : Les objectifs et les actions sont adéquats et appropriés pour la plupart des problèmes	x		

Question	Réponses possibles	Score	Commentaire/explication	Opportunités, recommandations et actions de suivi
	Moyen : Les objectifs et les actions sont souvent inadéquats ou inappropriés			
	Médiocre : Les objectifs et les actions du plan ne représentent pas une réponse appropriée ni adéquate aux principaux problèmes			
10. Les communautés locales et autochtones qui vivent dans ou autour du site du patrimoine mondial ont-elles été impliquées dans le développement du plan de gestion et dans le choix de l'orientation de la gestion du site du patrimoine mondial ?	Très bon : Les communautés locales et autochtones qui vivent dans ou autour du site du patrimoine mondial ont été impliquées de façon sérieuse et complète dans le développement du plan de gestion et dans le choix de l'orientation pour le site du patrimoine mondial		Lors de l'élaboration du PAG tous les villages périphériques ont été consultés mais dans la mise en œuvre certains villages (plusieurs) n'ont pas jusque là été impliqués dans la mise en œuvre du PAG	Existence des partenaires potentiels (PNUD, UE, AWF, Coopération italienne, ONGS locales), priorisé dans la mise en œuvre du prochain PAG les villages non impliqués auparavant
	Bon : Les communautés locales et autochtones qui vivent dans ou autour du site du patrimoine mondial ont été partiellement impliquées dans le développement du plan de gestion et dans le choix des orientations pour le site du patrimoine mondial	X		
	Moyen : Les communautés locales et autochtones qui vivent dans ou autour du site du patrimoine mondial n'ont été que très peu impliquées dans le développement du plan de gestion et dans le choix des orientations pour le site du patrimoine mondial			
	Médiocre : Les communautés locales et autochtones qui vivent dans ou autour du site du patrimoine mondial n'ont pas été impliquées dans le développement du plan de gestion ni dans le choix des orientations pour le site du patrimoine mondial			
11. Le plan tient-il compte des besoins et des intérêts des communautés locales et	Très bon : Le plan identifie les besoins et les intérêts des communautés locales et autochtones et il en tient compte dans les prises de décisions	x	Tous les problèmes majeurs que vivent les communautés locales ont été pris en compte	La décentralisation, Prise en compte des aspirations réelles des populations locales dans la mise en œuvre du PAG,

Question	Réponses possibles	Score	Commentaire/explication	Opportunités, recommandations et actions de suivi
autochtones qui vivent dans et autour du site du patrimoine mondial ?	Bon : Le plan identifie les besoins et les intérêts des communautés locales et autochtones, mais il ne semble pas que l'on en ait tenu compte dans les prises de décisions		et inscrites dans le plan	redynamiser le cadre de concertation locale.
	Moyen : L'attention aux besoins et aux intérêts des communautés locales et autochtones est limitée et l'on en tient peu compte dans les prises de décisions			
	Médiocre : Il ne semble pas que l'on fasse attention aux besoins et aux intérêts des communautés locales et autochtones.			
12. Le plan tient-il compte des besoins et des intérêts des autres parties prenantes impliquées dans le site du patrimoine mondial ?	Très bon : Le plan identifie les besoins et les intérêts des autres parties prenantes et en a tenu compte dans les prises de décisions		Tous les intérêts et besoins des parties prenantes sont pris en compte mais on constate une certaine insuffisance dans la mise en œuvre	Comme opportunité beaucoup des parties prenantes se sont engagées dans la conservation du site (ONG, privés)... Impliquer toutes les parties prenantes dans la mise en œuvre.
	Bon : Le plan identifie les besoins et les intérêts des autres parties prenantes mais il ne semble pas qu'on en ait tenu compte dans les prises de décisions	x		
	Moyen : Il n'y a qu'une attention limitée pour les besoins et les intérêts des autres parties prenantes et on en tient peu compte pour les prises de décisions			
	Médiocre : Il ne semble pas que l'on fasse attention aux besoins et aux intérêts des autres parties prenantes			
13. Le plan donne-t-il une direction adéquate aux actions de gestion qui devraient être entreprises dans le site du patrimoine mondial ?	Très bon : Les actions de gestion spécifiées dans le plan peuvent être facilement comprises et constituent une base utile pour préparer des plans opérationnels comme des programmes de travail et des budgets	X	Le plan donne des indications très claires qui facilitent l'élaboration des programmes et du budget.	L'existence d'un devis programme qui oriente la planification. il faut alléger les procédures de décaissement
	Bon : Les actions de gestion spécifiées dans le plan peuvent en général être bien comprises et constituent une base utile pour préparer des plans opérationnels comme des programmes de travail et des budgets			

Question	Réponses possibles	Score	Commentaire/explication	Opportunités, recommandations et actions de suivi
	Moyen : Les actions de gestion sont parfois peu claires ou manquent de spécificité, ce qui rend le plan difficile à utiliser comme base pour développer des plans opérationnels, comme des programmes de travail et des budgets			
	Médiocre : Les actions de gestion ne sont pas claires ou manquent de spécificité, ce qui rend difficile d'utiliser le plan comme base pour développer des plans opérationnels, comme des programmes de travail et des budgets			
14. Le plan identifie-t-il les priorités parmi les stratégies et les actions d'une façon qui facilite la programmation du travail et l'allocation des ressources ?	Très bon : Des priorités claires sont indiquées dans le plan d'une façon qui aide à la programmation du travail et à l'allocation des ressources	x	Le plan identifie les actions prioritaires qui permettent d'établir un programme de travail.	Devis programme (cadre logique, calendrier), Alléger les procédures de décaissements des fonds
	Bon : Des priorités sont en général indiquées, ce qui fait que, la plupart du temps, leur utilisation est adéquate pour la programmation du travail et l'allocation des ressources			
	Moyen : Les priorités ne sont pas indiquées clairement mais elles peuvent être déduites pour la programmation du travail et l'allocation des ressources			
	Médiocre : Le plan ne donne aucune indication des priorités et il ne peut donc pas servir pour la programmation du travail ni pour l'allocation des ressources			

Analyse et conclusions	Le PAG a pris en compte tous les aspects de la gestion, mais sa mise en œuvre est partielle du fait de l'insuffisance des ressources financières.
Comparaison avec l'évaluation précédente	Il n'a pas eu d'évaluation l'année précédente
Lacunes et défis	PAG ambitieux mais absence d'un plan de financement Le prochain PAG doit intégrer le Business plan (plan d'affaire)

Opportunités, recommandations, actions de suivi	L'existence d'un PAG validé par toutes les parties prenantes et soutenu par un bailleur. Encourager le faire faire dans la mise en œuvre du prochain PAG
--	---

Fiche de travail 6 : Evaluation de la conception

1. Intégrité écologique

Ceci a trait à la diversité biologique et aux autres valeurs naturelles majeures (référez-vous à l'Outil 1a pour une liste de ces valeurs majeures) :

Aspect de la conception	Brève explication	Forces de la conception du site du patrimoine mondial par rapport à cet aspect	Faiblesses de la conception du site du patrimoine mondial par rapport à cet aspect	Commentaires et explications
Habitats clés	Le site renferme-t-il les zones clés indispensables pour conserver les espèces et les autres valeurs naturelles ?	Existence d'habitats clés pour la faune : les gorges, les îles, les forêts galeries, habitats pour les oiseaux etc.		
Taille	Le site est-il assez grand pour conserver les espèces et les autres valeurs naturelles ?	La taille du site est moyenne (220.000 ha)	L'existence des sites potentiels non intégrée.	La taille n'est pas assez suffisante pour assurer une meilleure protection des animaux
Interactions avec l'extérieur	Les interactions de l'extérieur (par ex. l'aménagement du territoire contigu) ont-elles un impact sur des valeurs du site ?	Existence de la zone tampon permet une meilleure conservation de la BD.		Malgré l'existence d'une zone tampon d'un rayon de 7km, l'avancée du front agricole menace sérieusement celle-ci.
Connectivité	Les espèces peuvent-elles facilement se déplacer entre le site et un autre habitat approprié ?	Le parc est contigu à des aires protégées (Benin, Burkina), Reserve totale de faune de Tamou et de Dosso /RTBW,	Forte occupation humaine (Tamou , Dosso)	L'occupation progressive des aires contigües au parc menace l'habitat de la faune.

Sources des informations	PAG, 2006-2010,
Analyse et conclusions	Le site renferme des habitats clés pour la conservation mais sa petite taille et l'avancée du front agricole menacent dangereusement les espèces et leurs habitats.

Comparaison avec l'évaluation précédente	Pas d'évaluation précédente
Lacunes et défis	Non prise en compte des sites potentiels, difficultés d'application des textes.
Opportunités, recommandations, actions de suivi	Existence des habitats clés et autres sites potentiels. Etendre l'AP en intégrant les sites potentiels. Asseoir des bases pour un suivi durable.

2. Bien-être de la communauté

Ceci a trait aux valeurs majeures, culturelles, économiques, éducatives et autres, et aux autres questions concernant le site ou la communauté qui sont importantes pour le bien-être de cette dernière.

Aspect de la conception	Brève explication	Forces de la conception du site du patrimoine mondial par rapport à cet aspect	Faiblesses de la conception du site du patrimoine mondial par rapport à cet aspect	Commentaires et action de gestion requise
Aires clés	Les communautés locales ont-elles accès aux aires clés qui ont pour elles une importance culturelle, religieuse ou économique ?	Les aires clés (les gorges, les îles de Kareikopto, la paillotte, Natangou, Tchiba, Dagoukoira, zones tampons) sont conservées	Ces aires ne sont pas valorisées	Bien qu'il existe des sites culturels dans le Parc, les populations n'y accèdent pas librement
Taille	Le site est-il assez grand pour fournir des services écologiques ou pour supporter une collecte durable (si c'est autorisé) ?	Le site fournit beaucoup de services écologiques	La superficie du site ne permet pas une exploitation durable des ressources	Malgré la taille moyenne du site il offre des services écologiques ; cependant une forte pression s'exerce sur le parc. D'où la nécessité de faire des sensibilisations de population sur l'intérêt de conserver le parc
Interactions de l'extérieur	La gestion du site a-t-elle un impact sur le fonctionnement de la communauté locale ?	Implication de la communauté locale dans la surveillance (pisteurs, guide), renforcement des organisations locales, développement économiques grâce aux AGR	Le statut du parc restreint la population à exercer certaines pratiques comme le rituel ou la collecte des produits forestiers	Malgré l'implication de la population dans la gestion du parc les activités traditionnelles et culturelles sont interdites Alléger et prendre en compte les aspects culturels dans le prochain PAG
Statut légal et	Le statut légal et les droits sont-ils	existence de statut légal et des	La non maîtrise des textes par les	Malgré l'existence des

Aspect de la conception	Brève explication	Forces de la conception du site du patrimoine mondial par rapport à cet aspect	Faiblesses de la conception du site du patrimoine mondial par rapport à cet aspect	Commentaires et action de gestion requise
foncier	clairs ? Des conflits ont-ils un impact sur la communauté ?	commissions foncières pour prévenir des conflits	tiers	Malgré l'existence des textes il ya toujours eu des conflits entre les communautés et gestionnaires de parc. Ainsi il est important de Vulgariser les textes relatifs au statut légal du site Les commissions foncières doivent s'investir davantage dans le règlement des problèmes fonciers récurrents

Source des informations	Le statut du parc, le code rural,
Analyse et conclusions	Malgré les textes réglementaires, l'implication des populations n'est pas effective
Comparaison avec l'évaluation précédente	Il n'ya pas eu d'évaluation l'année dernière
Lacunes et défis	Faible application des textes réglementaires. Vulgariser les textes réglementaires
Opportunités, recommandations, actions de suivi	Existence des textes réglementaires, Renforcer les capacités de tous les acteurs dans la maitrise des textes et application totale de ces textes

3. Facteurs de la gestion

Ceci a trait aux aspects pratiques de la gestion du site (par ex. le statut légal, l'accès des patrouilles et les problèmes de limites avec les voisins) :

Aspect de la conception	Brève explication	Forces de la conception du site du patrimoine mondial par rapport à cet aspect	Faiblesses de la conception du site du patrimoine mondial par rapport à cet aspect	Commentaires et action de gestion requise
Statut légal et foncier	Y a-t-il des problèmes ou des incertitudes concernant le statut légal ou foncier qui affectent la capacité de gérer ?	Existence de statut légal et foncier accepté par la plupart des acteurs	Certains acteurs (population locale et agents) méconnaissent le texte	Malgré l'existence de statut il ya toujours un problème d'imprécision de limite avec les voisins
Points d'accès	Le manque de contrôle sur l'accès au site a-t-il un impact sur l'efficacité de gestion ?	L'accès au site est assujetti à un permis de visite,	L'accès au site n'est pas contrôlé de manière effective	L'insuffisance des moyens logistique et humain rend difficile le contrôle effectif du site
Voisins	L'emplacement et la nature des limites aident-ils ou entravent-ils la gestion ?	Les limites naturelles du site sont contigus à des aires protégées (W Benin, W Burkina)	La non précision de limite matérialisée à Tapoa Diagolbi et Tilaoua... coté Burkina/Niger est une entrave dans la gestion	La non existence de zone tampon conséquente au niveau des zones frontalières contigües est une entrave pour bien gérer Matérialiser les limites de sites avec le Burkina et le Burkina

Source des informations	PAG 2006-2010, DFPP
Analyse et conclusions	Malgré l'existence des textes régissant les statut du site, la matérialisation des limites posent problème au niveau des trois pays, Renforcer la concertation entre les pays voisins pour mieux gérer la question transfrontalière.
Comparaison avec l'évaluation précédente	Il n'ya pas eu d'évaluation

Lacunes et défis	La non maîtrise des limites, les matérialiser
Opportunités, recommandations, actions de suivi	L'existence des textes régissant le statut du site, Renforcer la gestion concertée des ressources avec les pays voisins

Fiche de travail 7a : Evaluation des besoins et des intrants de la gestion en matière de personnel

Catégorie de personnel	Poste	Nombre de membres du personnel nécessaire	Nombre actuel	Nombre de membres du personnel formés	Type de formation requis	Niveau de formation				Commentaires/ explications
						Médiocre	Moyen	Bon	Très bon	
Donnez la liste des postes du personnel, y compris toutes les catégories de personnel permanent et temporaire	Identifiez où le personnel est posté (dans certains cas, il y aura plus qu'un endroit dans une même catégorie)	Estimez le nombre idéal de membres du personnel dans cette catégorie	Donnez le nombre actuel	Identifiez la proportion du personnel formé dans chaque catégorie	Détaillez le type de formation requis	<p>Notez la formation comme :</p> <p>Très bon : tout le personnel a le niveau de formation adéquat</p> <p>Bon : plus de 50% du personnel a le niveau de formation adéquat</p> <p>Moyen : entre 40 et 50% du personnel a le niveau de formation adéquat</p> <p>Médiocre : la plupart du personnel n'est pas formé au niveau adéquat</p>				Donnez des détails sur la façon dont l'évaluation a été faite, c.-à-d. comment le personnel requis a été calculé
conservateur	Poste de commandement(Tapoa)	1	1	Plusieurs (80%)	Gestion des AP			X		Nombre de formation, et l'effectif du personnel, qualification
Conservateur adjoint	poste de commandement(Tapoa)	1	1	(20%)	Gestion des AP	X				Nombre de formation, et l'effectif du personnel, qualification
service aménagement et suivi écologique	poste d'exécution	3	1	(90%)	Aménagement et suivi écologique			X		Nombre de formation, et l'effectif du personnel, qualification
service protection et surveillance	poste d'exécution	41	31	(10%)	LAB	X				Nombre de formation, et l'effectif du personnel, qualification

Administration et maintenance	poste d'exécution	2	1	(5%)	Administration générale	X					Nombre de formation, et l'effectif du personnel, qualification

Source des informations	Direction du parc
Analyse et conclusions	Il ya une bonne organisation de travail cependant, près de 50% du personnel est bénévole
Comparaison avec l'évaluation précédente	Il n'ya pas eu d'évaluation l'année précédente
Lacunes et défis	Insuffisance de personnel et nombre important de bénévolat. Contractualisation ou reversement des bénévoles
Opportunités, recommandations, actions de suivi	Existence d'un organe de gestion opérationnel, renforcer les capacités du personnel

Fiche de travail 7b : Evaluation des besoins et des intrants de la gestion en matière de budgets

Catégorie de dépense	Budget requis	Budget disponible actuellement	Source(s) de financement	Commentaires/explications
Ces catégories devraient correspondre aux catégories utilisées pour le budget annuel du site	Indiquez les besoins ici (les détails sur la façon de faire l'évaluation devraient être indiqués dans les colonnes destinées aux commentaires ou aux sources)	Donnez des détails sur les budgets disponibles et sur la période correspondante (par ex. de juin 2006 à juin 2007)	Donnez des détails sur l'origine des fonds, par ex. fonds du gouvernement, des projets d'ONG, etc.	Donnez des détails sur la façon dont les informations fournies aux colonnes précédentes ont été obtenues
Pas de budget				

Source des informations	
Analyse et conclusions	Le parc ne dispose pas d'un budget annuel
Comparaison avec l'évaluation précédente	Il n'ya pas eu d'évaluation l'année précédente,
Lacunes et défis	Absence de budget annuel alloué par l'Etat, amener l'Etat à allouer un budget prenant en compte les priorités actuelles de gestion du parc
Opportunités, recommandations, actions de suivi	L'appui des bailleurs de fonds, Mettre en place un mécanisme de financement durable pour la gestion du parc,

Fiche de travail 8a : Evaluation des processus de gestion

Domaine de la gestion	Réponses possibles	Score	Commentaires/ explications	Opportunités, recommandations et actions de suivi
Normes de gestion pertinentes dans le site	Quatre réponses sont données qui décrivent les meilleures pratiques par rapport aux normes de gestion et qui peuvent être notées de Très bon à Médiocre. Choisissez le score le plus approprié à la situation dans le site	Ajoutez le score ici	Donnez des détails sur la raison de faire l'évaluation	Discutez les actions futures qui pourraient, si nécessaire, améliorer la performance liée à ce problème de gestion
Structures et systèmes de gestion				
1. Valeurs du site du patrimoine mondial Les valeurs ont-elles été identifiées et sont-elles liées aux objectifs de la gestion ?	Très bon : Le site du patrimoine mondial a des valeurs reconnues et documentées, et les objectifs de la gestion les reflètent parfaitement Bon : Le site du patrimoine mondial a des valeurs reconnues et documentées, mais les objectifs de la gestion ne les reflètent que partiellement Moyen : Le site du patrimoine mondial a des valeurs reconnues et documentées, mais les objectifs de la gestion ne les reflètent pas Médiocre : Aucune valeur n'a été reconnue pour le site	BON	Le site dispose des valeurs culturelles, naturelles	Le site dispose des valeurs connues et documentées Identifier et valoriser les atouts culturels
2. Planification de la gestion Y a-t-il un plan et est-il mis en œuvre ?	Très bon : Il existe un plan agréé et il est complètement mis en œuvre Bon : Il existe un plan agréé mais il n'est que partiellement mis en œuvre à cause du manque de fonds ou d'autres problèmes (veuillez expliquer) Moyen : Un plan est en préparation, ou bien il est prêt mais il n'est pas mis en œuvre Médiocre Il n'y a pas de plan pour gérer le site du patrimoine mondial	BON	Le site dispose d'un PAG dont la mise en œuvre a démarré en 2006 et prend fin en 2010	C'est un PAG qui est validé par toutes les parties prenantes Prendre en compte les nouvelles problématiques dans le prochain réexamen du PAG Impliquer toutes les parties prenantes
3. Systèmes de planification	Très bon : Les processus de planification et de prises de décisions sont excellents	BON	La mise en œuvre n'implique	L'existence d'un système de planification fiable

Domaine de la gestion	Réponses possibles	Score	Commentaires/ explications	Opportunités, recommandations et actions de suivi
Les systèmes de planification sont-ils appropriés, c.-à-d. au point de vue participation, consultations, examens et mises à jour ?	Bon : Il y a des processus de planification et de prises de décisions, mais ils pourraient être meilleurs, soit en termes de processus améliorés, soit en termes de mise en œuvre		pas suffisamment les différentes parties prenantes (absence de faire faire)	Améliorer la mise en œuvre en impliquant les parties prenantes.
	Moyen : Il y a des processus de planification et de prises de décisions, mais ils sont soit inadéquats, soit inappliqués			
	Médiocre : Les processus de planification et de prises de décisions sont très défectueux			
4. Plans de travail réguliers Y a-t-il des plans de travail réguliers ou d'autres outils de planification ?	Très bon : Il y a des plans de travail réguliers, les actions sont suivies en regard des cibles planifiées, et la plupart, voire toutes les activités prescrites sont terminées	BON	Existence des PTA dans lequel toutes les activités sont planifiées.	L'existence d'un PTA Mise en œuvre de toutes les activités planifiées dans le temps.
	Bon : Il y a des plans de travail réguliers, les actions sont suivies en regard des cibles planifiées, mais de nombreuses activités ne sont pas terminées			
	Moyen : Il y a des plans de travail réguliers mais les actions ne sont pas suivies en regard des cibles planifiées			
	Médiocre : Il n'y a pas de plan de travail régulier			
5. Suivi et évaluation Les performances des activités de gestion sont-elles suivies régulièrement ?	Très bon : Il y a un bon système de suivi et d'évaluation, il est bien appliqué et utilisé pour une gestion adaptative	BON	Toutes les activités exécutées sont suivies et évaluées.	Il existe un volet de suivi-évaluation de toutes les activités planifiées. Capitaliser tous les résultats issus de la mise en œuvre du PAG.
	Bon : Il y a un système agréé de suivi et d'évaluation des activités de gestion, mais les résultats ne sont pas systématiquement appliqués à la gestion			
	Moyen : Il y a un peu de suivi et d'évaluation <i>ad hoc</i> des activités de gestion, mais aucune stratégie ni/ou aucune compilation régulière des résultats			

Domaine de la gestion	Réponses possibles	Score	Commentaires/ explications	Opportunités, recommandations et actions de suivi
	Médiocre : Il n'y a ni suivi ni évaluation des activités de gestion du site du patrimoine mondial			
6. Soumission de rapports Toutes les exigences du patrimoine mondial en matière de rapports sont-elles remplies ?	Très bon : Les gestionnaires de site remplissent parfaitement toutes les exigences en matière de rapports et ils ont toutes les informations nécessaires pour soumettre des rapports complets et informatifs	Bon	Le site est à jour car des rapports périodiques ont toujours été envoyés au PM	Point focal bien connu ; Le gestionnaire du site et son staff doivent être impliqués dans le remplissage des fiches périodiques
	Bon : Les gestionnaires de site remplissent parfaitement toutes les exigences en matière de rapports mais ils ne disposent pas de toutes les informations nécessaires pour soumettre des rapports complets et informatifs			
	Moyen : Il y a des rapports, mais toutes les exigences ne sont pas remplies, et les gestionnaires n'ont pas toutes les informations nécessaires au sujet du site pour pouvoir rédiger des rapports complets et informatifs			
	Médiocre : Il n'y a pas de rapport sur le site du patrimoine mondial			
7. Entretien de l'équipement L'équipement est-il correctement entretenu ?	Très bon : L'équipement et les installations sont bien entretenus et le plan de maintenance de l'équipement est appliqué	médiocre	Il n'existe pas de plan de maintenance au parc	Il faut nommer un maintenancier qui pourra mettre en place un plan de maintenance pour la logistique
	Bon : Il y a un entretien basique de l'équipement et des installations. S'il y a un plan de maintenance, il n'est pas complètement appliqué			
	Moyen : L'entretien se fait sur une base <i>ad hoc</i> , mais il n'y a pas de plan de maintenance ou il n'est pas appliqué			
	Médiocre : L'équipement et les installations sont peu ou pas entretenus, et il n'y a pas de plan de maintenance			
8. Infrastructures principales	Très bon : Les infrastructures de gestion sont excellentes et appropriées pour la gestion du site	BON	Les infrastructures	Il existe un bon réseau de piste de 637km qui est bien entretenu, des

Domaine de la gestion	Réponses possibles	Score	Commentaires/ explications	Opportunités, recommandations et actions de suivi
Les infrastructures de gestion (c.-à-d. routes, bureaux, tours d'observation, etc.) sont-elles adéquates pour la gestion du site ?	Bon : Les infrastructures de gestion sont adéquates et généralement appropriées pour la gestion du site		sont mises en place par les bailleurs(ECOPAS)	miradors(8) Il faut bien entretenir ces infrastructures pour assurer leur pérennité
	Moyen : Les infrastructures de gestion sont souvent inadéquates et/ou inappropriées pour le site			
	Médiocre : Les infrastructures de gestion sont inadéquates et/ou inappropriées pour le site			
9. Equipement et installations pour le personnel Les commodités disponibles (par ex. véhicules, GPS, logements du personnel) répondent-elles aux exigences de la gestion du site ?	Très bon : Les installations et l'équipement du personnel du site du patrimoine mondial sont bons et aident à atteindre les objectifs du site	MOYEN	Seuls les bâtiments administratifs et les logements du conservateur et du conseiller technique sont en bon état.	Bâtiment administratif neuf, existence de l'essentiel de matériel de travail malgré l'insuffisance de véhicules Renforcer le parc automobile du parc, réhabiliter le logement des agents et des postes de gardes
	Bon : Les commodités et l'équipement du personnel n'entravent pas significativement l'atteinte des objectifs majeurs du site			
	Moyen : Des commodités et un équipement inadéquats entravent l'atteinte de quelques objectifs majeurs			
	Médiocre : Les commodités et l'équipement inadéquats du personnel signifient que l'atteinte d'objectifs majeurs est compromise			
10. Communications personnel/gestion Le personnel a-t-il l'occasion d'intervenir dans les décisions de la gestion ?	Très bon : Le personnel participe directement à la prise de décisions concernant la gestion du site, tant au niveau du site qu'à celui de l'autorité de gestion	MOYEN	D'une manière générale les agents n'ont pas leurs mots à dire dans la prise de décision	La capacité d'écoute du supérieur Recueillir régulièrement l'avis des agents Tenir des rencontres pour échanger sur les questions de gestion
	Bon : Le personnel contribue directement à certaines décisions concernant la gestion			
	Moyen : Le personnel a une certaine influence dans les discussions concernant la gestion mais aucune implication directe dans les décisions qui en résultent			

Domaine de la gestion	Réponses possibles	Score	Commentaires/ explications	Opportunités, recommandations et actions de suivi
	Médiocre : Il n'existe aucun mécanisme pour permettre au personnel d'influencer les décisions concernant la gestion du site du patrimoine mondial			
11. Gestion du personnel Le personnel est-il bien géré ?	Très bon : Il existe des dispositions pour assurer une bonne gestion du personnel	BON	il existe une bonne organisation du travail avec des responsabilités bien définies	Motiver les meilleurs agents pour cultiver l'excellence.
	Bon : Bien qu'il existe certaines dispositions pour la gestion du personnel, elles pourraient être améliorées			
	Moyen : Il existe quelques dispositions minimales pour une bonne gestion du personnel			
	Médiocre : Il n'existe aucune disposition pour assurer une bonne gestion du personnel			
12. Formation du personnel Le personnel est-il correctement formé ?	Très bon : La formation et les compétences du personnel sont appropriées pour les besoins de la gestion du site et même pour les besoins anticipés	MOYEN	Le personnel dans l'ensemble a besoin davantage de formation pour être plus performants dans la gestion	Existence des bailleurs qui financent le renforcement des capacités des agents par moment Privilégier la formation du personnel pour le rendre plus performant Recherche de frais de formation
	Bon : La formation et les compétences du personnel sont adéquates mais elles pourraient être améliorées pour atteindre totalement les objectifs du site			
	Moyen : La formation et les compétences du personnel sont maigres par rapport aux besoins de la gestion du site			
	Médiocre : Le personnel n'a ni la formation, ni les compétences requises pour une gestion efficace du site			
13. Application de la loi	Très bon : Le personnel a d'excellentes capacités/ressources pour appliquer la loi et les réglementations		Le personnel est souvent aguerri	Formation en législation forestière du

Domaine de la gestion	Réponses possibles	Score	Commentaires/ explications	Opportunités, recommandations et actions de suivi
Le personnel a-t-il les capacités nécessaires pour faire appliquer la loi ?	Bon : Le personnel a des capacités/ressources acceptables pour faire appliquer la loi et les réglementations, mais il reste des lacunes	x	dans l'application des lois et textes réglementaires, Des procès verbaux sont établis à chaque fois qu'il ya infraction	personnel , existence sur place des tous les textes et lois Recycler le personnel en matière de législation
	Moyen : Il y a des déficiences majeures dans les capacités/ressources du personnel pour faire appliquer la loi et les réglementations			
	Médiocre : Le personnel n'a aucune capacité/ressource pour appliquer la loi et les réglementations			
14. Gestion financière Le système de gestion financière répond-il aux besoins critiques de la gestion ?	Très bon : La gestion financière est excellente et contribue à la gestion efficace du site		Il n'ya pas de budget	Allouer un budget au parc pour assurer sa bonne gestion
	Bon : La gestion financière est adéquate mais pourrait être améliorée			
	Moyen : La gestion financière laisse à désirer et entrave l'efficacité			
	Médiocre : La gestion financière est mauvaise et entrave significativement l'efficacité du site du patrimoine mondial			
Gestion des ressources				
15. Gestion des ressources Existe-t-il des mécanismes de gestion pour contrôler toutes les utilisations des terres	Très bon : Des mécanismes de gestion pour contrôler toutes les utilisations et les activités inappropriées dans le site du patrimoine mondial existent et ils sont appliqués avec efficacité	BON	Il existe un service de surveillance et de protection du site qui contrôle toutes les activités	Il existe de pistes pour le déplacement des équipes de surveillance Renforcer la logistique de service de surveillance
	Bon : Des mécanismes de gestion pour contrôler toutes les utilisations et les activités inappropriées dans le site du patrimoine mondial existent, mais il y a certains problèmes pour les appliquer efficacement			

Domaine de la gestion	Réponses possibles	Score	Commentaires/ explications	Opportunités, recommandations et actions de suivi
et les activités inappropriées (par ex. le braconnage) ?	Moyen : Des mécanismes de gestion pour contrôler toutes les utilisations et les activités inappropriées dans le site du patrimoine mondial existent, mais il y a de sérieux problèmes pour les appliquer efficacement		inappropriés	
	Médiocre : Il n'existe pas de mécanismes de gestion pour contrôler les utilisations et les activités inappropriées dans le site du patrimoine mondial			
16. Inventaire des ressources Y a-t-il assez d'informations pour gérer le site du patrimoine mondial ?	Très bon : Les informations sur les habitats, les espèces et les valeurs culturelles critiques du site du patrimoine mondial sont suffisantes pour appuyer la planification et la prise de décisions et elles sont mises à jour	MOYEN	In 'ya pas de collectes de données régulières	Existence d'un service suivi écologique Donner plus de moyens au personnel pour la collecte des données récentes
	Bon : Les informations sur les habitats, les espèces et les valeurs culturelles critiques du site du patrimoine mondial sont suffisantes pour appuyer la planification et la prise de décisions dans certains domaines, et il existe des plans (par ex. recherche et suivi) pour en combler les lacunes			
	Moyen : Il y a certaines informations sur les habitats, les espèces et les valeurs culturelles critiques du site du patrimoine mondial, mais elles sont insuffisantes pour étayer la planification et la prise de décisions, et il n'y a aucune nouvelle récolte de données			
	Médiocre : Il y a peu ou pas d'informations sur les habitats, espèces et valeurs culturelles du site du patrimoine mondial			
17. Recherche Y a-t-il un programme de travail d'étude et de recherche orienté	Très bon : Il existe un programme complet et intégré pour des travaux d'étude et de recherches, qui est pertinent pour les besoins de la gestion	MOYEN	Depuis la fin du projet ECOPAS, la recherche est timide.	Existence des institutions scientifiques, partenaires au site.
	Bon : Il y a un important travail d'étude et de recherche orienté vers les besoins de la gestion du site du patrimoine mondial			

Domaine de la gestion	Réponses possibles	Score	Commentaires/ explications	Opportunités, recommandations et actions de suivi
vers la gestion ?	Moyen : Il y a quelques travaux limités d'étude et de recherche orientés vers les besoins de la gestion du site du patrimoine mondial			
	Médiocre : Il n'y a aucune recherche qui soit orientée vers les besoins de la gestion du site du patrimoine mondial			
18. Ecosystèmes et espèces La biodiversité du site du patrimoine mondial est-elle gérée de façon adéquate ?	Très bon : Les exigences de la gestion d'écosystèmes et d'espèces critiques sont largement ou complètement satisfaites	MOYEN	Le manque de moyen financier ne permet pas une gestion rigoureuse des écosystèmes.	Existence d'écosystèmes variés. Suivre la dynamique des écosystèmes.
	Bon : Les exigences de la gestion d'écosystèmes et d'espèces critiques sont seulement partiellement satisfaites			
	Moyen : Les exigences d'une bonne gestion d'écosystèmes et d'espèces critiques sont connues, mais elles ne sont pas satisfaites			
	Médiocre : Les exigences de la gestion d'écosystèmes et d'espèces critiques n'ont pas été évaluées et/ou il n'y a pas de gestion active			
19. Gestion des ressources culturelles/historiques Les ressources culturelles du site sont-elles gérées de façon adéquate ?	Très bon : Les exigences de la gestion des valeurs culturelles/historiques sont largement ou complètement satisfaites	MEDIO CRE	Ces valeurs culturelles sont délaissées au détriment de la valeur BD	Existence de ces valeurs Prendre en compte ces valeurs dans la révision du PAG et les Valoriser
	Bon : Les exigences de la gestion des valeurs culturelles/historiques sont seulement partiellement satisfaites			
	Moyen : Les exigences d'une bonne gestion des valeurs culturelles/historiques sont connues, mais elles ne sont pas satisfaites			
	Médiocre : Les exigences de la gestion des valeurs culturelles/historiques n'ont pas été évaluées et/ou il n'y a pas de gestion active			
Gestion et tourisme				

Domaine de la gestion	Réponses possibles	Score	Commentaires/ explications	Opportunités, recommandations et actions de suivi
<p>20. Installations pour les visiteurs</p> <p>Les installations pour les visiteurs (pour les touristes, les pèlerins, etc.) sont-elles adéquates ?</p>	Très bon : Les installations et les services destinés aux visiteurs sont excellents pour le niveau actuel des visites	BON	Le site dispose d'infrastructures touristique acceptable	<p>Présence d'hôtel, écolodges ; campement villageois, éco musée, miradors....</p> <p>Améliorer davantage ces infrastructures</p>
	Bon : Les installations et les services destinés aux visiteurs sont adéquats pour le niveau actuel des visites, mais ils pourraient être améliorés			
	Moyen : Les installations et les services destinés aux visiteurs sont inappropriés pour le niveau actuel des visites			
	Médiocre : Il n'y a pas d'installations ni de services destinés aux visiteurs malgré un besoin réellement identifié			
<p>21. Tourisme commercial.</p> <p>Les tour-opérateurs contribuent-ils à la gestion du site du patrimoine mondial ?</p>	Très bon : Il y a une bonne coopération entre les gestionnaires et les tour-opérateurs pour améliorer l'expérience des visiteurs et protéger les valeurs du site	BON	Il ya contact entre les tour-opérateurs et les gestionnaires pour échanger sur les questions de gestion	<p>Existence de bonnes relations entre les tour-opérateurs et les gestionnaires de parc</p> <p>Renforcer ces coopérations entre les deux groupes</p>
	Bon : Il n'y a qu'une coopération limitée entre les gestionnaires et les tour-opérateurs pour améliorer l'expérience des visiteurs et protéger les valeurs du site			
	Moyen : Il y a des contacts entre les gestionnaires et les tour-opérateurs, mais ils se limitent surtout aux domaines administratifs et réglementaires.			
	Médiocre : Il y a peu, voire pas de contacts entre les gestionnaires et les tour-opérateurs qui utilisent le site du patrimoine mondial			
<p>22. Opportunités pour les visiteurs</p> <p>A-t-on développé des plans pour offrir aux</p>	Très bon : La mise en œuvre des politiques et des programmes de gestion des visiteurs est fondée sur la recherche et le suivi de l'utilisation et des besoins touristiques et sur la capacité d'accueil du site du patrimoine mondial	BON	Le parc offre plusieurs produits aux visiteurs	<p>Existence de circuits pédestres, fluviaux, régionaux...</p> <p>Intégrer davantage les aspects culturels locaux dans ces circuits de visites et</p>

Domaine de la gestion	Réponses possibles	Score	Commentaires/ explications	Opportunités, recommandations et actions de suivi
visiteurs l'accès le plus approprié et une grande diversité d'expériences lorsqu'ils visitent le site du patrimoine mondial ?	Bon : Les politiques et les programmes pour améliorer les possibilités offertes aux visiteurs sont mis en œuvre, mais ils ne se fondent pas sur la recherche et le suivi de leur utilisation et de leurs besoins			renforcer les capacités des guides touristiques
	Moyen : On a accordé une certaine attention aux politiques et aux programmes destinés à améliorer les possibilités offertes aux visiteurs, mais on y a peu, ou pas, donné suite			
	Médiocre : On n'a accordé aucune attention au fait de fournir des opportunités aux visiteurs du site du patrimoine mondial			
23. Programme d'éducation et de sensibilisation Un programme éducatif est-il prévu, qui s'adresserait à tous les publics (c.-à-d. les communautés locales aussi bien que les visiteurs) ?	Très bon : Un programme d'éducation et de sensibilisation est planifié, mis en œuvre et efficace ; il est complètement lié aux objectifs et aux besoins du site du patrimoine mondial	MOYEN	Le programme d'EE est exécuté de façon circonstancielle	Présence d'un cadre pour l'EE pour exécuter ce programme Il faut planifier et exécuter ce programme comme toutes les autres activités de gestion
	Bon : Un programme d'éducation et de sensibilisation est planifié, mais il subsiste de sérieuses lacunes, dans le plan ou dans sa mise en œuvre			
	Moyen : Il y a un programme d'éducation et de sensibilisation limité et opportuniste, mais pas de planification globale			
	Médiocre : Il n'y a aucun programme d'éducation et de sensibilisation			
24. Accès L'accès des visiteurs est-il suffisamment contrôlé ? (Par exemple, par des patrouilles, des permis, etc.)	Très bon : Les systèmes de gestion des touristes sont largement ou même tout à fait efficaces pour contrôler l'accès au site dans le respect de ses objectifs	TRES BON	L'accès des visiteurs est suffisamment contrôlé	Il existe différents postes de contrôle et de ticketage un peu partout dans le parc Renforcer les moyens logistiques et humains pour plus de résultats
	Bon : Les systèmes de gestion des touristes sont relativement efficaces pour contrôler l'accès au site dans le respect de ses objectifs			
	Moyen : Les systèmes de gestion des touristes ne sont que partiellement efficaces pour contrôler l'accès au site dans le respect de ses objectifs			

Domaine de la gestion	Réponses possibles	Score	Commentaires/ explications	Opportunités, recommandations et actions de suivi
	Médiocre : Les systèmes de gestion des touristes sont inefficaces pour contrôler l'accès au site dans le respect de ses objectifs			
Gestion et communautés/voisins				
25. Communautés locales Les communautés locales qui résident à l'intérieur ou au voisinage du site du patrimoine mondial ont-elles leur mot à dire dans les décisions en matière de gestion ?	Très bon : Les communautés locales participent directement et significativement à toutes les décisions pertinentes pour la gestion du site Bon : Les communautés locales contribuent directement à certaines décisions en matière de gestion, mais leur implication pourrait être meilleure Moyen : Les communautés locales ont une certaine influence dans les discussions concernant la gestion, mais aucune implication directe dans la prise de décisions Médiocre : Les communautés locales n'ont aucune influence dans les décisions concernant la gestion du site du patrimoine mondial	BON	Les populations locales participent à certaines prises de décisions	Bonne organisation des populations en structures locales de gestion Améliorer le statut de éco gardes
26. Populations autochtones Les populations autochtones et traditionnelles résidant dans le site ou l'utilisant régulièrement ont-elles leur mot à dire dans les décisions en matière de gestion ?	Très bon : Les populations autochtones et traditionnelles participent directement à toutes les décisions pertinentes concernant la gestion du site Bon : Les populations autochtones et traditionnelles contribuent directement à la prise de certaines décisions de gestion pertinentes, mais leur implication pourrait être améliorée Moyen : Les populations autochtones et traditionnelles ont une certaine influence dans les discussions concernant la gestion, mais aucune implication directe dans la prise de décisions Médiocre : Les populations autochtones et traditionnelles n'ont aucune influence dans les décisions liées à la gestion du site	BON	Les populations locales participent à certaines prises de décisions	Bonne organisation des populations en structures locales de gestion Améliorer le statut de éco gardes

Domaine de la gestion	Réponses possibles	Score	Commentaires/ explications	Opportunités, recommandations et actions de suivi
<p>27. Bien-être des populations locales</p> <p>Les gestionnaires du site du patrimoine mondial ont-ils développé des programmes qui tiennent compte du bien-être des populations locales tout en conservant les ressources du site ?</p>	Très bon : Les programmes destinés à améliorer le bien-être des populations locales, autochtones et/ou traditionnelles tout en conservant les ressources du site du patrimoine mondial sont mis en œuvre avec succès	BON	Le parc alloue 50% des recettes touristiques pour le bien être de la population locale et 15% des transactions forestières	<p>Existence d'une clé de répartition des retombées du parc</p> <p>Intégrer autres communes périphériques (Falmey, Kirtachi) dans la clé de répartition des retombées financières</p>
	Bon : Les programmes destinés à améliorer le bien-être des populations locales, autochtones et/ou traditionnelles tout en conservant les ressources du site du patrimoine mondial sont mis en œuvre mais ils pourraient être améliorés			
	Moyen : Des programmes destinés à améliorer le bien-être des populations locales, autochtones et/ou traditionnelles tout en conservant les ressources du site du patrimoine mondial existent, mais ils ne sont pas appliqués ou sont inadéquats			
	Médiocre : Il n'existe pas de programmes destinés à améliorer le bien-être des populations locales, autochtones et/ou traditionnelles			
<p>28. Officiels ou commerciaux voisins</p> <p>Y a-t-il une coopération avec les propriétaires et utilisateurs des terres et des zones marines/fluviales voisines ?</p>	Très bon : Il y a des contacts réguliers entre les gestionnaires et les officiels ou les utilisateurs commerciaux des terres ou des zones marines voisines, et une coopération significative pour la gestion	BON	Il ya une bonne communication entre le parc et les utilisateurs commerciaux des terres et zones fluviales	<p>Il ya un cadre de concertation entre les commerciaux et les gestionnaires du parc</p> <p>Assurer un suivi régulier des cahiers de charges de ces commerciaux</p>
	Bon : Il y a des contacts entre les gestionnaires et les officiels ou les utilisateurs commerciaux des terres ou des zones marines voisines, mais seulement une coopération limitée pour la gestion			
	Moyen : Il y a des contacts entre les gestionnaires et les officiels ou les utilisateurs commerciaux des terres ou des zones marines voisines, mais peu ou pas de coopération pour la gestion			
	Médiocre : Il n'y a pas de contacts entre les gestionnaires et les officiels ou les utilisateurs commerciaux des terres ou des zones marines voisines			

Domaine de la gestion	Réponses possibles	Score	Commentaires/ explications	Opportunités, recommandations et actions de suivi
<p>29. Résolution des conflits</p> <p>Si des conflits surgissent entre le site du patrimoine mondial et des parties prenantes, existe-t-il des mécanismes pour aider à trouver des solutions ?</p>	Très bon : Il y a des mécanismes pour résoudre les conflits et ils sont utilisés chaque fois que des conflits apparaissent	BON	Les interventions font en sorte que souvent les mécanismes ne sont que partiellement efficaces	<p>Existence des textes réglementaires et des cadres de concertation</p> <p>Il faut sensibiliser régulièrement les populations sur les textes et appliquer rigoureusement la réglementation</p>
	Bon : Il y a des mécanismes pour résoudre les conflits, mais ils ne sont que partiellement efficaces			
	Moyen : Il y a des mécanismes pour résoudre les conflits mais ils sont largement inefficaces			
	Médiocre : Il n'y a pas de mécanismes pour résoudre les conflits			

Fiche de travail 8b : Evaluation des processus de gestion : Résumé

Domaine de la gestion	Question	Score	Répartition des scores
Structures et systèmes de gestion	1	BON	Très bon : 0 Bon : 9 Moyen : 3 Médiocre : 1
	2	BON	
	3	BON	
	4	BON	
	5	BON	
	6	BON	
	7	MED	
	8	BON	
	9	MOY	
	10	MOY	
	11	BON	
	12	MOY	
	13	BON	
	14	BON	
Gestion des ressources	15	BON	Très bon : 0 Bon : 1 Moyen : 3 Médiocre : 1
	16	MOY	
	17	MOY	
	18	MOY	
	19	MED	
Gestion et tourisme	20	BON	Très bon : 1 Bon : 3 Moyen : 1 Médiocre : 0
	21	BON	
	22	BON	
	23	MOY	
	24	TBON	
Gestion et communautés/voisins	25	BON	Très bon : 0 Bon : 5 Moyen : 0 Médiocre : 0
	26	BON	
	27	BON	
	28	BON	

	29	BON	
Comparaison avec la dernière évaluation	Il n'ya pas eu d'évaluation précédente		
Lacunes et défis	La gestion des ressources n'est pas optimale, chercher plus de ressources pour la gestion du parc		
Analyse et conclusions	Le parc ne dispose pas de suffisamment de ressources pour atteindre ses objectifs de gestion durable,		

Fiche de travail 9 : Evaluation de la mise en œuvre du plan de gestion

Codes de statut	Composante A		Composante B		Composante C		Ensemble du plan	
	An 1	An 2	An 1	An 2	An 1	An 2	An 1	An 2
Chaque action doit être évaluée par rapport aux codes de statut décrits ci-dessous	Ces colonnes permettent de donner un résumé des progrès vers la réalisation de chaque action							
1. Pas commencé								
2. Travail réactif uniquement								
3. Planification en cours								
4. Planification terminée, travail commencé								
5. Progrès important								
6. Action terminée								

Total								
Analyse et conclusions								
Comparaison avec la dernière évaluation								
Lacunes et défis								
Opportunités, recommandations et actions de suivi								

Fiche de travail 10 : Evaluation des extrants

Indicateur	Cible d'extrant du travail	Performance	Performance/niveau de l'année précédente	Commentaires/ explications	Sources d'information
Donnez la liste des indicateurs (ils s'expriment souvent de façon numérique et peuvent inclure le nombre d'utilisateurs, le volume d'un extrant du travail et des extrants physiques)	Identifiez une cible mesurable pour chaque indicateur	Listez la performance actuelle pour qu'elle puisse être comparée à la cible	Listez (quand ils existent) les extrants de l'année précédente relatifs à l'indicateur		

Analyse et conclusions	
Comparaison avec la dernière évaluation	
Lacunes et défis	
Opportunités, recommandations et actions de suivi	

Fiche de travail 11a: Suivi des résultats de la gestion

Indicateur: _____

Valeurs majeures du site/Objectifs évalués par l'indicateur : _____

Justification de la sélection : _____

Seuils des indicateurs	Niveau de confiance du seuil	Réponses de la gestion	Activité/méthodes de suivi	Fréquence	Calendrier	Personne responsable	Coût et source de financement
Niveau au-delà duquel une action de gestion est requise en urgence (d'habitude une limite basse et une haute)	L'exactitude probable du seuil (grande moyenne faible)	Examinez ici les réponses de la gestion si les seuils d'indicateurs sont dépassés	Résumez comment l'information sera récoltée (enquête, utilisation de l'équipement de suivi, etc.) et si le suivi se fait déjà (actuel) ou s'il est nouveau (besoin d'être développé)	A quelle fréquence le suivi aura-t-il lieu?	Quand?	Qui le fera?	Indiquez le coût probable et dites si l'argent est actuellement disponible
			Actuel :				
			Nouveau :				
			Actuel :				
			Nouveau :				

Fiche de travail 11b : Evaluation des résultats de la gestion

Valeur(s) majeure(s) du site : _____

Indicateur	Seuil	Statut de l'indicateur en relation avec le seuil	Notation	Comparaison avec la dernière évaluation	Interventions de la gestion : degré d'urgence et détails des actions
Ceux-ci doivent avoir été inscrits dans la fiche de travail 11a	Ceux-ci doivent avoir été mis au point dans la fiche de travail 11a	<p>En utilisant les données du suivi récoltées pour chaque indicateur, évaluez le statut et la tendance de l'indicateur dans ce champ de texte.</p> <p>Le statut est-il significativement préoccupant, devient-il inquiétant ou est-il bon ?</p> <p>La condition est-elle meilleure, inchangée ou pire ?</p>	Résumez le statut et la tendance de l'indicateur en utilisant le graphique	Comment cela se compare-t-il avec les évaluations précédentes	Identifiez toutes les actions spécifiques nécessaires pour répondre aux informations récoltées durant le suivi et à l'évaluation des objectifs

Fiche de travail 12 : Examen des résultats de l'évaluation de l'efficacité de la gestion

Élément	Outil	Actions de suivi
Éléments du cadre de la CMAP	Listez tous les outils utilisés (adaptez si nécessaire à l'évaluation particulière)	Résumez les actions de suivi inscrites à la fin de chaque fiche de travail
Contexte	Outil 1 : Identifier les valeurs du site et les objectifs de la gestion	<ul style="list-style-type: none"> - Diversité des valeurs au sein du site - Asseoir les bases pour un meilleur suivi de toutes les valeurs précitées. - Information, sensibilisation, communication et protection.
	Outil 2 : Identifier les menaces	Réactualisation et diffusion des textes, sensibilisation des autorités
	Outil 3 : Relations avec les parties prenantes/partenaires	Diversité des partenaires, création des cadres de concertation fonctionnels, Meilleure organisation des intervenants. Redynamiser le comité technique de Suivi
	Outil 4 : Examen du contexte national	Arsenal juridique existant. Réviser et diffuser les textes,
Planification	Outil 5 : Evaluation de la planification de la gestion	<p>L'existence d'un PAG validé par toutes les parties prenantes et soutenu par un bailleur.</p> <p>Encourager le faire faire dans la mise en œuvre du prochain PAG</p>

Élément	Outil		Actions de suivi
Éléments du cadre de la CMAP	Listez tous les outils utilisés (adaptez si nécessaire à l'évaluation particulière)		Résumez les actions de suivi inscrites à la fin de chaque fiche de travail
	Outil 6 : Evaluation de la conception		<p>Existence des habitats clés et autres sites potentiels. Etendre l'AP en intégrant les sites potentiels.</p> <p>Asseoir des bases pour un suivi durable.</p>
Intrants	Outil 7 : Evaluation des besoins de gestion et des intrants		<p>Existence des textes réglementaires, Renforcer les capacités de tous les acteurs dans la maîtrise des textes et application totale de ces textes</p>
Processus	Outil 8 : Evaluation des processus de gestion		<p>L'existence des textes régissant le statut du site, Renforcer la gestion concertée des ressources avec les pays voisins</p>
Extrants	Outil 9 : Evaluation de la mise en œuvre du plan de gestion		<p>L'appui des bailleurs de fonds, Mettre en place un mécanisme de financement durable pour la gestion du parc,</p>
	Outil 10 : Indicateurs d'extrants du travail/site		<p>Existence d'un organe de gestion opérationnel, renforcer les capacités du personnel</p>
Résultats	Outil 11 : Evaluation des résultats de la gestion		
	Listez chaque valeur évaluée	Résumez la tendance de chaque valeur selon les indicateurs	

Élément	Outil	Actions de suivi
Éléments du cadre de la CMAP	Listez tous les outils utilisés (adaptez si nécessaire à l'évaluation particulière)	Résumez les actions de suivi inscrites à la fin de chaque fiche de travail